

## No quiero tus avellanas

Arenas de S. Pedro (Ávila)

The musical notation consists of four staves of music. The first staff starts with a quarter note, followed by eighth notes and sixteenth notes. The second staff begins with a half note. The third staff starts with a quarter note. The fourth staff starts with a half note. Below the music, the lyrics are written in Spanish, corresponding to the notes:

No quie-ro tus a-vella - nas, — no las quie -  
ro, no las quie-ro. Que\_o - tros me las dan de bal - de,  
tu me lle - vas el di-ne - ro, — Que\_o - tros me las  
dan de bal - de. No las quie - ro, no las quie - ro. —

2 Me puse\_a contar estrellas  
y las eché\_en el mandil,  
No las pude contar todas,  
porque me acordé de ti.

3 Ya viene la Baldomera,  
con el pañuelo me llama,  
Con el corazón le digo:  
No quiero tus avellanas.

(4) Hasta la Virgen del Carmen  
se\_ha vuelto republicana  
Porque no quiere que reine  
Alfonso XIII en España.

## No quiero tus avellanas

1

No quiero tus avellanas,  
no las quiero,  
Que otros me las dan de balde,  
tu me llevas el dinero.  
No las quiero.

2

Me puse a contar estrellas  
y las eché en el mandil,  
No las pude contar todas,  
porque me acordé de ti.

3

Ya viene la Baldomera,  
con el pañuelo me llama,  
Con el corazón le digo:  
No quiero tus avellanas.

(4)

Hasta la Virgen del Carmen  
se ha vuelto republicana  
Porque no quiere  
que reine  
Alfonso XIII en España.

Ich will nicht deine Haselnüsse,  
ich mag sie nicht,  
denn andere geben sie mir umsonst,  
du nimmst (von) mir das Geld.  
Ich mag sie nicht.

Ich ging daran, Sterne zu zählen,  
und warf sie in die Schürze;  
ich konnte sie nicht alle zählen,  
weil ich mich an dich erinnerte.

Schon kommt die Baldomera,  
mit dem Taschentuch ruft sie mich,  
mit dem Herzen sage ich ihr:  
Ich will nicht deine Haselnüsse.

Sogar die Jungfrau vom Karmel<sup>1</sup>  
ist Republikanerin geworden,  
weil sie nicht möchte,  
dass herrsche  
Alfons XIII.<sup>2</sup> in Spanien.

<sup>1</sup> Berg *Karmel* (im Norden Israels), wo der kath. Bettelorden der Karmeliten (lat. *Ordo Fratrum Beatae Mariae Virginis de Monte Carmelo*) als Eremitengemeinschaft gegründet wurde.

<sup>2</sup> *Alfonso XIII* (1886-1941), König von Spanien (1886[1902]-1931); musste nach dem Sieg der republikanischen Kräfte in den Gemeinde wahlen (April 1931) das Land verlassen und ging nach Rom ins Exil. Er unterstützte von dort den Aufstand der nationalspanischen Kräfte Francos gegen die Republik. Dankte 1941 zugunsten seines Sohnes Juan (Vater von König Juan Carlos) ab.

LD 130291